

**Получено 4 ЕД МИД России  
из Посольства России в Швейцарии  
25 ноября 1999 года**

Перевод с французского

**ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ  
ГОСПОДИНУ БОРИСУ НИКОЛАЕВИЧУ ЕЛЬЦИНУ  
ПРЕЗИДЕНТУ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**г. Москва**

С радостью получила поздравления и пожелания, которые Вы направили мне по случаю национального праздника Швейцарии.

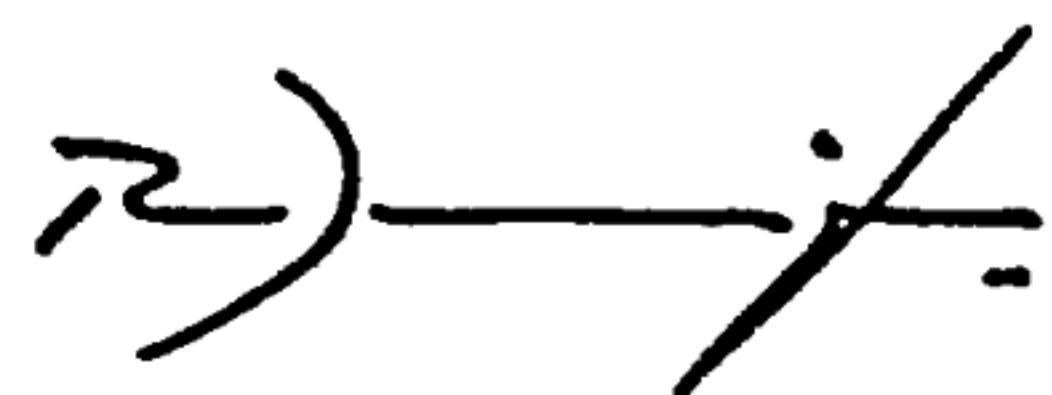
От имени Федерального Совета и от себя лично разрешите выразить Вам за это сердечную благодарность.

Рут Драйфус,  
Президент Швейцарской Конфедерации

Верно:  С. Авраменко

  
Ruth Dryfus  
25 nov 99  
n10940

*C'est avec plaisir que j'ai reçu les félicitations  
et les vœux que Vous avez bien voulu m'adresser  
à l'occasion de la fête nationale suisse.  
Au nom du Conseil fédéral et en mon nom personnel,  
je tiens à Vous en remercier sincèrement.*

A handwritten signature consisting of a stylized 'R' followed by a horizontal line and a flourish.

*RUTH DREIFUSS  
Présidente de la Confédération suisse*